

ПРОЦЕДУРИ ОТНОСНО ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩАТА ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА

КОМИСИЯ

Известие за изпълнението на доклада на специализираната група, приет от органа на СТО за уреждане на спорове, относно антидъмпинговите мерки, приложими за внос на отгледана в рибовъдни стопанства съомга с произход от Норвегия

(2008/C 127/16)

1. История на досието

През януари 2006 г. с Регламент (ЕО) № 85/2006⁽¹⁾ Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на отгледана в рибовъдни стопанства съомга с произход от Норвегия (наричано по-нататък „първоначалната мярка“). В следствие на това Норвегия подаде молба за образуване на процедура в Световната търговска организация (СТО) за разрешаване на спора (дело **WT/DS 337**). Докладът на специализираната група, която бе създадена от органа на СТО за уреждане на спорове (ОУС), бе разпространен сред членовете на СТО на 16 ноември 2007 г. На заседанието си на 15 януари 2008 г. ОУС прие доклада на специализираната група (наричан по-нататък „доклада“). Първоначалната мярка следва да бъде приведена в съответствие с препоръките и решенията, съдържащи се в доклада.

Достъп до доклада има на следния уеб адрес:

http://www.wto.org/english/tratop_e/dispu_e/cases_e/ds337_e.htm

2. Разумен срок

Различните констатации, които трябва да бъдат изпълнени, са предимно от фактическо естество и засягат голям брой стопански субекти в ЕС, но и заинтересовани лица в Норвегия. Процесът на изпълнение ще бъде финализиран в разумен срок, определен съгласно разпоредбите на член 21 от Споразумението на СТО относно правилата и процедурите за уреждане на спорове.

3. Правно основание и изпълнение

В съответствие с Регламент (ЕО) № 1515/2001 на Съвета от 23 юли 2001 г. относно мерките, които Общността може да вземе след доклад, приет от Органа за уреждане на спорове на СТО, относно антидъмпингови и антисубсидийни въпроси (наричан по-нататък „упълномощаващия регламент“)⁽²⁾ по предложение на Комисията след консултация с Консултативния комитет Съветът може да вземе мерки, които счита за целесъобразни, за привеждане на първоначалната мярка в съответствие с препоръките и решенията, съдържащи се в доклада.

⁽¹⁾ ОВ L 15, 20.1.2006 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 201, 26.7.2001 г., стр. 10.

4. Процедура

Въз основа на член 1, параграф 2 от упълномощаващия регламент Комисията изисква от заинтересованите страни да предоставят цялата необходима информация, за да бъде допълнена информацията, получена по време на разследването, която е довела до приемането на първоначалната мярка.

а) Период на разследване и разглеждан период

Както бе при разследването, което доведе до приемането на първоначалната мярка, данните, които трябва да бъдат събрани по отношение на дъмпинговия аспект на разследването, ще покриват период от 1 октомври 2003 г. до 30 септември 2004 г. (наричан по-нататък „период на разследване“ или „ПР“). Проучването на тенденциите, които имат отношение към оценката на вредата, е за периода от 1 януари 2001 г. до края на периода на разследването (наричан по-нататък „разглеждан период“).

б) Въпросници

С цел получаване на допълнителната информация, която смята за необходима за изпълнението, Комисията ще изпрати въпросници до всички производители и на всички асоциации на производителите от Общността, на определени износители/производители в Норвегия или на асоциации на износители/производители, до властите в засегнатите страни износители, както и на всяко друго лице, за което е известно, че е засегнато.

в) Събиране на информация и провеждане на изслушвания

Всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си, да изпратят информация, включително и информация, различна от тази в попълнения въпросник, и да предоставят доказателства в нейна подкрепа. Тази информация и доказателствата в нейна подкрепа следва да бъдат предадени на Комисията в рамките на срока, посочен в точка 5, буква б).

Освен това Комисията може да изслуша заинтересованите страни, при условие че подадат заявление, доказващо, че са налице особени причини, поради които следва те да бъдат изслушани. Заявлението следва да бъде подадено в рамките на срока, посочен в точка 5 в).

5. Общи срокове

а) За получаване на въпросник

Всички заинтересовани страни следва да изискат въпросник във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 10-ия ден след публикуването на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*.

б) Представяне на страните, предоставяне на попълнен въпросник и друга информация

Всички заинтересовани страни, ако техните изложения трябва да се вземат предвид по време на разследването, трябва да се представят, като се свържат с Комисията, представят възгледите си и предадат попълнените въпросници или всяка друга информация в срок от 40 дни след датата на публикуване на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*, освен ако не е посочено друго. Обръща се внимание на факта, че упражняването на повечето процедурни права, предвидени в Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност⁽¹⁾ (наричан по-нататък „основния регламент“) зависи от това дали страната се е представила в указания по-горе срок.

в) Изслушвания

Всички заинтересовани страни могат да поискат изслушване от страна на Комисията в рамките на същия 40-дневен срок.

6. Документи, подадени в писмен вид, отговори на въпросника и кореспонденция

Всички коментари и заявления, подадени от заинтересованите страни, трябва да бъдат в писмен вид (не в електронен формат, освен ако не е посочено друго) и трябва да съдържат име, адрес, електронен адрес, номер на телефон и факс на заинтересованата страна. Всички документи в писмен вид, включително информацията, изискана в настоящото известие, отговори на въпросника и кореспонденция, предоставени от заинтересованите страни като поверителна информация, трябва да бъдат означени с „За ограничено ползване“⁽²⁾ и в съответствие с член 19, параграф 2 от основния регламент трябва да бъдат съпроводени от неконфиденциална версия, която да бъде обозначена със „За справка на заинтересованите страни“.

Адрес на Комисията за кореспонденция:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: J-79 4/23
B-1049 Brussels
Факс (32-2) 295 65 05

7. Неоказване на съдействие

В случаи, когато заинтересована страна откаже достъп до или не предостави необходимата информация в срок, или сериозно възпрепятства разследването, предварителните или окончателните заключения, положителни или отрицателни, могат да бъдат направени въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.

Ако се установи, че някоя заинтересована страна е предоставила невярна или подвеждаща информация, тази информация не се взема под внимание и се използват само наличните факти. Ако заинтересована страна не отказва съдействие или оказва само частично съдействие и поради това резултатите от разследването са основани на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент, резултатът за такава страна може да бъде по-малко благоприятен, отколкото ако тя би сътрудничила.

8. Обработка на личните данни

Да се има предвид, че с всички лични данни, събрани по време на настоящото разследване, ще се борави в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни⁽³⁾.

9. Служител по изслушванията

Да се има предвид и, че ако заинтересованите страни смятат, че се натъкват на трудности при упражняването на правото си на защита, те могат да поискат намеса от страна на служителя по изслушванията на ГД „Търговия“. Той играе ролята на посредник между заинтересованите страни и службите на Комисията, предлагайки, когато е необходимо, посредничество във връзка с процедурни въпроси, касаещи защитата на техните интереси при текущата процедура, в частност що се отнася до проблеми, свързани с достъпа до досието, поверителността, удължаването на сроковете и обработката на писмено и/или устно изложени становища. За по-подробна информация и информация за връзка, заинтересованите страни могат да посетят уебстраниците на служителя по изслушванията на уебсайта на ГД „Търговия“ (<http://ec.europa.eu/trade>).

⁽¹⁾ ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2117/2005 (ОВ L 340, 23.12.2005 г., стр. 17).

⁽²⁾ Това означава, че документът е само за вътрешно ползване. Той е защитен съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43). Това е поверителен документ съгласно член 19 от основния регламент и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI на Общото споразумение за митата и търговията, 1994 г. (Антидъмпингово споразумение).

⁽³⁾ ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.